

## Protokol para sa Panlipunang Pagdidistansiya: Apendiks A

### Kamakailang mga Update:

10/5/20: Nagdagdag ng paglilinaw na ang mga pagtatasa sa bisita (visitor assessment) ay dapat ring kabilangan kung sila ay kasalukuyang inaatasan na sumailalim sa pagbubukod o quarantine.

Pangalan ng Negosyo: \_\_\_\_\_

Address ng Pasilidad: \_\_\_\_\_

Tinatayang kabuuang sukat ng lugar  
na bukas sa publiko (kwadrang  
talampakan): \_\_\_\_\_

**Lahat ng mga negosyo na sakop ng gabay na ito ay dapat na ipatupad ang lahat ng nararapat na hakbang na nakalista sa ibaba at maging handa na ipaliwanag kung bakit ang anumang hakbang na hindi ipinatupad ay hindi naaangkop sa negosyo.**

### A. KARATULA

- Karatula na nakapaskil ang isang kopya ng Protokol para sa Panlipunang Pagdidistansiya sa bawat pasukan ng pasilidad para sa publiko.

### B. MGA HAKBANG UPANG MAPROTEKTAHAN ANG KALUSUGAN NG MANGGAGAWA (I-TSEK ANG LAHAT NG NAAANGKOP SA PASILIDAD)

- Lahat ng maaaring gawin ang kanilang trabaho mula sa bahay ay inatasan na gawin ito.
- Lahat ng empleyado ay inabisuhan na huwag pumasok sa trabaho kung may sakit.
- Kung naipaalam na isa o higit pang mga empleyado ay positibo o may sintomas na katulad ng COVID-19 (kaso), ang amo (employer) ay may plano o protokol na nakahanda na ipatupad upang abisuhan ang mga may kaso na ibukod ang kanilang mga sarili sa bahay, at gawin ang kinakailangan na agarang pag-quarantine sa sarili ng lahat ng mga empleyado na nalantad sa lugar ng trabaho na kasama ng mga may kaso. Ang plano ng employer ay dapat na isaalang-alang ang isang protokol upang ang lahat ng mga naka-quarantine na mga empleyado ay may akses o pagkakataon upang masuri sa COVID-19 upang matukoy kung mayroon pang karagdagang pagkakalantad sa lugar ng trabaho, at maaaring nangangailangan ng karagdagan hakbang sa pagkontrol ng COVID-19.
- Ang [mga pag-iiskrin sa empleyado](#) ay isinagawa bago maaaring pumasok ang mga empleyado sa espasyo ng trabaho. Dapat isama sa mga pagsusuri ang isang pag-check-in tungkol sa ubo, pangangapos ng hininga, kahirapan sa paghinga at lagnat o panggiginaw, at kung ang empleyado ay nagkaroon ng pakikisalamuha o kontak sa isang tao na nahawaan ng COVID-19 sa huling 14 na araw. Ang mga pagsusuring ito ay maaaring gawin ng malayuan (remotely) o personal sa pagdating ng empleyado. Isang pagsusuri sa temperatura ay dapat din gawin sa lugar ng trabaho kung magagawa.
- Sa kaganapan na 3 o higit pang mga kaso ay natukoy sa loob ng lugar ng trabaho sa tagal na 14 na araw, ang employer ay dapat na iulat ang kumpol na ito sa Kagawaran ng Pampublikong Kalusugan

(Public Health) sa (888) 397-3993 o (213) 240-7821. Kung ang isang kumpol ay kinilala sa lugar ng trabaho, pasisimulan ng Public Health ang isang pagtugon sa kumpol na kinabibilangan ng pagkakaloob ng gabay at rekomendasyon sa pagkontrol ng impeksyon, suportang teknikal, at mga hakbang sa pagkontrol sa partikular na lugar. Isang tagapamahala sa kaso ng Public Health ay itatalaga sa imbestigasyon ng kumpol upang tulungan ang pagtugon ng pasilidad.

- Ang mga empleyado na may pakikisalamuha o kontak sa ibang mga tao ay inaalok ng isang naaangkop na walang gagastusin na pantakip ng mukha (face covering) na tumatakip sa ilong at bibig. Ang pantakip ay dapat na isuot ng empleyado sa lahat ng oras sa araw ng trabaho kapag nakikisalamuha o malamang na makisalamuha sa ibang mga tao. Ang mga empleyado na inutusan ng kanilang medikal na tagapagbigay (medical provider) na hindi sila dapat magsuot ng isang face covering ay dapat magsuot ng panangga ng mukha (face shield) na may maluwag na tela (drape) sa ibabang dulo, para sumunod sa mga direktiba ng Estado, hangga't ang kanilang kondisyon ay pinahihintulutan ito. Isang drape na akma sa ilalim ng baba ay mas mainam. Ang mga maskara (mask) na may mga isang paraan balbula (one-way valves) ay hindi dapat gamitin. Ang mga empleyado ay hindi kailangan magsuot ng isang face covering kapag ang empleyado ay mag-isa sa isang pribadong opisina o kubiko na may solidong partisyon o panghiwalay na lagpas sa taas ng empleyado kapag nakatayo.
- Ang mga empleyado ay inaatasan na labahan o palitan araw-araw ang kanilang mga face covering.
- Lahat ng mga mesa o indibidwal na puwesto ng trabaho (workstations) ay nakaagwat ng hindi bababa sa anim na talampakan.
- Ang mga silid ng panandaliang pamamahinga (break room), mga banyo, at iba pang mga karaniwang lugar ay dini-disimpekta ng madalas, ayon sa sumusunod na oras:
  - Mga break room: \_\_\_\_\_
  - Mga banyo: \_\_\_\_\_
  - Iba pa: \_\_\_\_\_
- Ang mga pan-disimpekta at iba pang kaungay na suplay ay makukuha ng mga empleyado sa mga sumusunod na (mga) lokasyon: \_\_\_\_\_
- Ang mga hand sanitizer na epektibo laban sa COVID-19 ay makukuha ng lahat ng empleyado sa mga sumusunod na (mga) lokasyon: \_\_\_\_\_
- Ang sabon at tubig ay makukuha ng lahat ng empleyado sa mga sumusunod na (mga) lokasyon: \_\_\_\_\_
- Ang mga empleyado ay pinapayagan na magkaroon ng madalas na pagtigil sa trabaho (frequent breaks) para makapaghugas ng mga kamay.
- Ang kopya ng protokol na ito ay naipamahagi sa bawat empleyado
- Opsyonal — Isalarawan ang iba pang mga hakbang: \_\_\_\_\_

**C. MGA HAKBANG UPANG MAIWASAN ANG MGA TAO NA MAGSAMA-SAMA (I-TSEK ANG LAHAT NG NAAANGKOP SA PASILIDAD)**

- Limitahan ang bilang ng mga kostumer sa loob ng tindahan o pasilidad sa isang panahon, upang magbigay-daan sa mga kostumer at empleyado na mapanatili ang anim na talapampakang layo sa bawat isa sa lahat ng praktikal na oras.

Pinakamaraming bilang ng mga kostumer sa loob ng pasilidad:

- Magpuwesto ng isang empleyado sa pinto para masigurado na hindi lalampas sa pinakamaraming bilang ng kostumer sa loob ng pasilidad.
- Paglalagay ng bawat-tao na mga limitasyon (per-person limits) sa mga kalakal (goods) na mabilis mabenta upang mabawasan ang mga paglipon (crowd) at linya. Ipaliwanag:

- Opsyonal — Isalarawan ang iba pang hakbang:

**D. MGA HAKBANG UPANG MAPANATILI ANG MGA TAO NA MAY ANIM NA TALAMPAKAN NA LAYO (I-TSEK ANG LAHAT NG NAAANGKOP SA PASILIDAD)**

- Paglalagay ng karatula sa labas ng tindahan upang paalalahan ang mga tao na lumayo ng hindi bababa sa anim talampakan bawat isa, maging kapag nasa pila.

- Maglagay ng tape at iba pang pananda ng hindi bababa sa anim talampakan bawat isa sa lugar ng pila sa loob ng tindahan, at sa mga daanan sa pasukan ng publiko na may mga karatula na nag-uutos sa mga kostumer na gamitin ang mga marka upang mapanatili ang layo sa bawat isa.

- Ihiwalay ang lugar ng pag-order mula sa lugar ng paghahatid upang maiwasan ang mga kostumer na mag-kumpulan.

- Ang mga empleyado ay inatasan na panatilihin ang agwat na hindi bababa ng anim (6) na talampakan mula sa mga kostumer at mula sa bawat isa, maliban kung ang mga empleyado ay maaaring lumapit ng saglit kung kinakailangan para tumanggap ng bayad, maghatid ng mga pinamili o serbisyo, o kung talagang kinakailangan.

- Opsyonal— Magpatupad ng mga pasilyo na isang-daan o direksyon (one-way aisles) lamang upang mapatupad ng Panlipunang Pagdidistansiya.

- Opsyonal — Isalarawan ang iba pang hakbang:

**E. MGA HAKBANG UPANG MAIWASAN ANG HINDI KINAKAILANGANG PAKIKISALAMUHA (I-TSEK ANG LAHAT NG NAAANGKOP SA PASILIDAD)**

- Pinipigilan ang mga tao na magsilbi sa sarili (self-serve) ang anumang bagay na nauugnay sa pagkain.

- Lahat ng mga produkto ay nakabalot sa mga selyadong lalagyan ng mga kawani.

- Ang mga lalagyan para sa maramihang produkto (bulk-item) na pagkain ay hindi maaaring ialok para sa self-serve ng mga kostumer.

- Pinagbabawal ang pagbibigay ng mga sample ng pagkain.

- Pagbibigay ng mga sistema ng pagbayad na hindi kailangang hawakan (contactless payment systems) ay ipinatupad na, o kung hindi maaari, ang mga sistema ng pagbayad ay regular na dini-disimpekta. Isalarawan:

- Opsyonal — Isalarawan ang iba pang hakbang: (hal. pagbibigay ng oras para sa mga nakatanda lamang [senior-only hours]):

#### **F. MGA HAKBANG PARA ITAGUYOD ANG PAGKONTROL NG IMPEKSYON**

- Ang mga bisita na dumarating sa establisyemento ay pinaaalalahanan na magsuot ng face covering sa lahat ng oras (maliban habang kumakain o umiinom, kung naaangkop) habang nasa establisyemento o sa nasasakupang lupa ng establisyemento. Ito ay nalalapat sa lahat ng mga adulto at sa mga bata na 2 taong gulang at mas matanda pa. Ang mga indibidwal lamang na inatasan ng kanilang medical provider na huwag magsuot ng face covering ang hindi saklaw na magsuot nito. Para suportahan ang kaligtasan ng iyong mga empleyado at iba pang mga bisita, ang isang face covering ay dapat na available para sa mga bisita na dumarating na wala nito.
- Isinasagawa ang mga pagsusuri sa sintomas bago maaaring makapasok ang mga bisita sa pasilidad. Dapat isama sa mga pagsusuri ang isang pag-check-in tungkol sa ubo, pangangapos ng hininga, kahirapan sa paghinga, lagnat o panggiginaw, at kung ang indibidwal ay kasalukuyang sumasailalim sa mga utos ng pagbubukod o quarantine. Ang mga pagsusuring ito ay maaaring gawin ng personal o sa pamamagitan ng mga alternatibong pamamaraan, tulad ng mga sistema ng on-line check-in o sa pamamagitan ng karatula na nakapaskil sa pasukan ng pasilidad na nagsasaad na ang mga bisita na may mga sintomas na ito ay hindi dapat pumasok sa lugar.

#### **G. MGA HAKBANG UPANG MADAGDAGAN ANG KALINISAN (I-TSEK ANG LAHAT NG NAAANGKOP SA PASILIDAD)**

- Ang mga banyo na karaniwang bukas sa publiko ay mananatiling bukas sa publiko.
- Ang mga pandisimpekta na pamunas na epektibo laban sa COVID-19 ay matatagpuan malapit sa mga cart at mga basket ng pamimili.
- May mga empleyado na nakatalaga para sa madalas na pagdisimpekta ng mga cart at basket, kung maaari ay sa bawat na paggamit sa mga ito.
- Ang hand sanitizer, sabon at tubig, o epektibong pandisimpekta ay available para sa publiko sa o malapit sa pasukan ng pasilidad, sa mga checkout counter, at saanman sa loob ng tindahan o sa agad na paglabas kung saan ang mga tao ay may direktang interaksyon.
- Pagdisimpekta ng mga portal ng pagbayad, panulat, at mga stylus sa bawat na paggamit nito.
- Madalas na pagdisimpekta ng mga madalas na mahawakang mga ibabaw.
- Opsyonal — Isalarawan ang iba pang hakbang:

Ang anumang karagdagang hakbang na hindi nabanggit sa listahan sa itaas ay dapat na ilista sa hiwalay na pahina. Dapat itong ilakip ng mga negosyo sa dokumentong ito.

**Maaari mong makontak ang sumusunod na tao kung ikaw ay may katanungan o komento tungkol sa protokol na ito:**

**Pangalan ng Kontak sa Negosyo:**

\_\_\_\_\_

**Numero ng Telepono:**

\_\_\_\_\_

**Petsa ng Huling Pag-rebisa:**

\_\_\_\_\_